

Exhibit

G.O., No. 713 mar

DATED 10. August 1897

now transmitted

13/8

[Despatch Abstract.]

Quarantine: Govt of India Endorsement for  
warding <sup>copy of</sup> letter from the ~~English~~ Political Resident  
in Turkish Arabia intimating 15 days  
— at Camaran against arrivals from  
the Arabian littoral of the Red Sea  
ordered to be published in the Port of the  
Cable.

90/4

D.C.  
13/8

13/8/97

Government of India endorsement forwarding copy of letter from the Political Resident in Turkish Arabia intimating 15 days' — at Camaran against arrivals from the Arabian littoral of the Red Sea, ordered to be published in the *Fort St. George Gazette*.

GOVERNMENT OF MADRAS.  
MARINE DEPARTMENT.

READ—the following papers:—

From Lieut.-Col. W. LOCK, Officiating Political Resident in Turkish Arabia, to the Secretary to the Government of India, Foreign Department, Simla, dated Bagdad, 18th June 1897, No. 378.

I have the honour to submit, for the information of the Government of India, copy of a letter from the Acting Sanitary Inspector, Bagdad, intimating 15 days' quarantine to be undergone at Camaran against arrivals from the Arabian littoral of the Red Sea.

ENCLOSURE.

From the Acting Sanitary Inspector, Bagdad, to Her British Majesty's Consul-General, Bagdad, dated 6th June 1897, No. 33.

I have the honour to bring to your notice that, by a decision of the Superior Council of Health, all arrivals from the Arabian littoral of the Red Sea, lying between Rebeuk and Lith, these two ports exclusive, should be subjected to a quarantine of 15 days, and cleansed at the lazaretto of Camaran.

No. 1887 (Sanitary).

Copy forwarded to the Government of Madras for information.

(By order.)

HOME DEPT., SIMLA,  
2nd August 1897.

(Signed) R. NATHAN,  
for Secy. to the Govt. of India.

No. 860, Local and Municipal.  
Transferred to the Marine Department.

10th August 1897.

(Signed) G. S. FORBES,  
Secretary to Government.

ORDER—No. 713, Marine, dated 10th August 1897.

Ordered to be published in the *Fort St. George Gazette*.

(True Extract.)

Under Secretary to Government.

To the Superintendent, Government Press.  
" Presidency Port Officer.  
" Local and Municipal Department.

Exd. T. K. Narayana Aiyangar.

Urgent

Note for Mr. Channisingh  
andly, much translated  
to him

Will you kindly  
translate the recy  
letter from the  
Acting Sanitary Inspector  
Bagdad, & return same  
as early as possible. The  
paper is marked urgent

9/11  
13/8/97

Please see bundle  
into back of 15  
docket sheet

10  
13/8/97

J. C. C.

9/11  
13/8/97

the Arabian littoral of  
the Red Sea

L.M.  
1,000-11-11-94

*in wine urgent*  
**Local & Munl. (1897) Department.**

**CURRENT No. ~~1610~~ 1106**

*3 P*  
**From The Government of India  
Home departt.**

No. 860 dated 10<sup>th</sup> August 1897.

Transferred to the Marine  
Department.

No. 1887/ Sanitary

*Secretary to Government*

Dated 2. 8. 97

Received 8. 8. 97

Registered 9. 8. 97

*Ag. 7/30/97 10<sup>th</sup> Aug. 1897*  
Ordered to be published  
in the Port of George Gazette

Enclosures

Spare copies

**SUBJECT.**

Forwarding for information,  
Copy of letter from the Political  
Resident in Turkish Arabia  
stating that 15 days  
quarantine is imposed  
against arrivals from  
the Arabian littoral of  
the Red Sea

*10/8/97*  
*See Comm's remarks within.*  
The Publ. Genl. Press  
P.O.  
L. & M. Dept.

*2, 19/10/97*  
J. C. S.

The Marine Department

Translation

I have the honour to  
bring to your notice that, by  
a decision of the Superior  
Council of Health, all arrivals  
from the Arabian littoral of  
the Red Sea, comprised lying  
between Rebeuk & Lith, thus  
two ports exclusive, <sup>should be</sup>  
subjected to a quarantine  
of 15 days, and cleared  
at the lazaret of  
Camaran.

*print.*

AD

12/8/97

PP 8 2

PP 8 8

PP 8 9

L.M. No. 1640

No. 378.

From  
The Offg. Political Resident in Turkish Arabia.  
To  
The Secretary to the Government of India,  
Foreign Department, Simla.

British Residency, Bagdad, 18th June 1897

Sir,

I have the honour to submit for the information  
of the Government of India copy of a letter from the Acting  
Sanitary Inspector, Bagdad, intimating 15 days quarantine  
to be undergone at Camaran against arrivals from the Arabian  
littoral of the Red Sea.

I have etc.,

Sd/ W. Lock, Lieutt. Col.

Offg. Political Resident in  
Turkish Arabia.

The Acting Sanitary Inspector, Bagdad, to H.B.  
M's Consul-General, Bagdad, No. 33 dated 6/18th June 1897.

Monsieur le Consul General,

J'ai l'honneur de porter a votre connaissance  
que par décision du Conseil Supérieur de Santé les proven-  
ances du littoral Arabe de la Mer Rouge compris entre  
Rebeuk et Lith, ses deux ports exclus, sont soumis a une  
quarantaine de quinze jours a être purgée au lazaret de  
Camaran.

Veuillez agréer &c.,

( Signe ) Dr. Charles Adler.

No.

*To be printed & sent  
before being  
printed  
10 Aug 97*

DEPARTMENT.

*Handwritten:* 1011-211-16/10/97  
No. 1387

Copy forwarded to the Government of Madras for information.

By order

*Handwritten signature:* Natha

Home department.

( Sanitary )

Simla, the 2<sup>nd</sup> August 1897. for Secy. to the Govt. of India.

*Handwritten initials:* PNC